

Nagyvárad Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉ

Tizenöt millió újabb ércpéncz

Bukarestből jelenti a Rador: A pénzügyminiszterium közölte az ország összes pénzügyigazgatóságai, hogy újabb ércpéncz-készlet áll rendelkezésre 15 millió lej értékben.

MAI ZÜRICH NYITÁS

NEWYORK	53275
LONDON	2388
PARIS	286250
BUKAREST	240
BUDAPEST	06950
BÉCS	0075
PRAGA	160250
MILANO	2340

Öngyilkos lett egy előkelő marosvásárhelyi kereskedő

Marosvásárhelyről telefonálja tudósítónk: Tegnap délután öt órakor Widder Károly, Marosvásárhely legrégebbi és legelőkelőbb ékszerüzletének tulajdonosa fölbélte magát s nyomban kiszvedett.

Az ékszerész tragikus halála élenk részvétet váltott ki Marosvásárhely egész társadalmában, amelynek életében ez a dugdag és jellemes ember hosszú éveken keresztül jelentékeny szerepet vitt. Egyike volt a legismertebb s külön szokásai ellenére is a legbecsültebb polgároknak. Rajongva szerette a szép ékszereket. Az eladott ékszerek fizetésével nem sokat törődött: úgy fizették ki a hitelbe eladott ékszereket ahogyan és amikor akarták. A mai megváltozott árviszonyok között sokan köszönhetik szerencséjüket azoknak a műremeknek, amelyeket évekkel ezelőtt nagyon olcsón és részletfizetésre vásároltak meg a különös embertől.

Pár évvel ezelőtt egy véletlen baleset folyamán mindkét fülére megsiketült, de azért üzletét a régi kedvvel és ambícióval vezette tovább. Öregségén kívül azonban régebbi keletű máj- és vesebaja is emésztették életéről, amíg pár héttel ezelőtt végleg ágnak dőlt. Tudta, hogy betegsége gyógyíthatatlan. Hozzá tartozói a leggondosabban ügyeltek, hogy kárt ne tehessen magában, de tegnap mégis sikerült kilesnie egy óvatlan pillanatot, amikor maga ellen fordította éjjeliszekrényében eldugott revolverét. Különös véletlen, hogy édesatyja is hasonló körülmények között végzett magával.

Dawes üdvözlötte a német kancellárhoz

— Az Estilap eredeti távirata —

Berlinből táviratozzák: Dawes tábornok a londoni német delegáció vezetőjéhez, Marx kancellárhoz táviratot intézett, amelyben szerencsekívánatait fejezi ki a londoni konferencia sikeres befejezése alkalmából. A birodalmi kancellár választáviratban köszönte meg Dawes tábornok fi-

gyelmességét.

Dawes tábornok és György angol király ezenkívül Mac Donaldhoz, mint a konferencia elnökéhez is intéztek üdvözlő táviratot és annak a reményüknek adtak kifejezést, hogy a Dawes-féle tervet keresztülvitele biztosítva van.

Vizbe esett a württembergi kormány

Mikor a miniszterek csónakázni mennek

— Az Estilap eredeti távirata —

Bécsből táviratozzák: Veszélyes és könnyen végzetessé válható kalandban volt része tegnap a friedrichshafeni tavon a württembergi kormánynak. A kormány több tagja az államfő kíséretében csónakkirándulást tett a tavon. A kellemes napsütésben lassanként a tó közepére jutottak. Itt megálltak egy kissé s valószínűen politikáról kezdtek diskurálgatni. A beszélgetésben annyira elmélyedtek, hogy észre se vették, hogy az idő közben borosra változott és az ég kékjét szürke felhők borították el. Hirtelen vihar keletkezett és a kis csónakot, mely nem arra készült, hogy ennyi ember üljön benne, egy hullám a vízbe fordította.

A csónakban ülők, akik között ott volt Hieber és Bazile jelenlegi államfő, valamint a miniszterelnök s több

miniszter, mind a vízbe estek.

Még szerencse, hogy tudtak uszni és nem vesztették el lélekjelentüket. Belekapaszkodtak a fölfordult csónakba és így várakoztak arra, míg valaki segítségükre sietett. Jó ideig tartott ez a bizonyára nem nagyon kívánatos hideg fürdő, míg egy yacht jött arra, amely kimentette a vízből az államférfiakat.

Csak Linder állami tanácsos nem került elő, aki hirtelen szélütést kapott és elmerült a tó feneketlen hullámaiban.

A szerencsésen megmenekült kormányférfiakat sokan keresték föl szerencsekívánataikkal, míg a württembergi ellenzék hivatalos lapja tudósításának ezt a címet adta: „A kormány már kint van a vízből.”

A pesti tenniszbajnokok résztvettek a váradai nemzetközi verseny első mérkőzésein

Bánhidyi báró győzelme Cristoforato fölött - A mai délelőtti érdekes eredményei

A nagyváradai nemzetközi tenniszverseny második napjának már megvolt a maga szenzációja. Kelemen Aurél és Göncz Lajos a magyar tenniszsporti olimpiai reprezentánsai Budapestről Nagyváradra érkeztek. A pályán megjelenő pesti bajnokokat a publikum meleg szeretettel fogadta. Kelemen és Göncz még a délutáni folyamán, ki sem pihenve az ut fátadalmait — felálltak a grúndon. Kelemen, aki különben Nagyvárad férfi-egyes bajnokságának védője, meghívási versenyben Herckovits (NAC)-al került össze. Az első settet 6:3 arányban nyerte

meg Kelemen. A második settet is fölényesen szép stílusban játszotta le Kelemen és ellenfe-

Orosz kiküldött a Népszövetség szeptemberi ülésén

— Bukaresti tudósítónk távirata —

A Dimineata párisi értesülése szerint a Le Tempsnek a következőket jelentik Londonból:

— Az angol-orosz konferencia legutolsó ülésén, amelyet a Foreign Officeban (az angol külügyminiszterium) tartottak és amelynek inkább csak formai

lét 6:1 arányban győzte le.

A Göncz-Popper Annus egyes páros küzdelmet — amely a Páskutz-Stern párral szemben 6:1-6:2 arányban végződött. — a nagy publikum felfokozott érdeklődése kísérte. A játék minden mozzanatán észlelhető volt a kiforrott technika és a Göncz-Popper pár pompás labda-kezelése.

A mai versenynek külön érdekessége, hogy az aradi vendégek is résztvesznek a küzdelmekben, akik közül a kiváló Bánhidyi báró, a délelőtti folyamán Cristoforatóval, a stílusosan játszó galaci bajnokkal mérkőzött nagy közönség előtt. — Mindketten alapos felkészültséggel és remek rakett kezeléssel játszottak. A közönség az érdekesebb akciókat tapsal honorálta, különösen mikor báró Bánhidyi a döntő settben is győztesként került ki a tallalkozóiból. A nagyváradiak is szép eredményeket értek el. Kasovitz Rózsi (NAC) Tátrav Guszttávvall szemben 6:4 arányban, Beck György Moskovitz Endrét győzte le 6:3 arányban. Szép mérkőzés volt a Fehér Jenő (NSE) és a Fehér Endrét (NC), amely 6:2 eredményvel ért véget. A délelőtti folyamán még Spiegl Paula és Horváth Ducsi (6:4), továbbá dr. Lányi Oszkár és Farkas Béla játszottak 6:1 arányban. Volt még egy igen szép férfi négyes is Gárdos-Berekméri (MES) és Straub-Rozvány (KAC). A további mérkőzésekről részletes tudósítást közlünk naponta.

Renoválják a színházat

A színház belső tatarozását most kezdték meg. Rabega Nicolae operaénekes beadvánnyal fordult a városhoz és augusztus 27-re koncert céljaira kérte a színház átengedését, de a tanács a kérelmet már elutasította, miután a renoválási munkálatokat nem szakíthatják meg.

területekre, így Besszarábiára, Bukovinára és Kelet-Galiciára vonatkozóan; ezek a területek noha, Rakowszki szerint oroszok laknak rajtuk, mégis más hatalmaknak jutottak. A szovjetkormány hajlandó volna a Népszövetség szeptemberi ülésére egy megfigyelőt küldeni, — de csak azáltal a feltétellel, ha ennek a megfigyelőnek minden diplomáciai privilégiumot megadnak és ha elrendezik az orosz—svájci konfliktust, amely tavaly Lausanneban Worowszki szovjetdelegátus meggyilkolásából keletkezett.

HIREK

NAGYVÁRADI ARFOLYAMOK

MAGYAR KORONA	—	350
DOLLÁR	—	218—
SVAJCI FRANK	—	4110
OSZTRÁK KORONA	—	329
FRANCIA FRANK	—	12—
CSEH KORONA	—	644
LIRA	—	985
PONT STERLING	—	990
MÁRKA	—	—

HEGEDÜS HIRLAPIRODA KÖLCSÖNKÖNYVTÁRÁBA

következő új könyvek érkeztek:

- Carter: Tutankhamen sirja. 2285.
- Dickens: Nagy várakozások I—II. 2272. A. B.
- Dosztöjevszky: Karamazov testvérek I—III. 2277 A. B. C.
- Farkas Pál: Egy tanár jegyzetei. 2279.
- Fireznola: Szerelmi szép históriák. 2270.
- Flanbert: Három mese. 2271.
- Leblanc: Diadém ügy. 2269.
- Larsen: Bölcsék köve. 2281.
- Mereskovszky: Első Sándor. 2276.
- Mikszáth: Lohinai fű. 2278.
- Renan: Jézus élete. 2282.
- Rolland: Mathatmai Gaudhi. 2284.
- Regnier: Hazajáró mult. 2266.
- Regnier: Szerelmem iskolája. 2267.
- Rostand: Cyrano De Bergerac. 2268.
- Schiller: Költeményei. 2275.
- Schnitzler: Garlan Berta asszony. 2280.
- Szederkényi: Lázadó szív. 2274.
- Torday: Afrikai emlékek. 2283.
- Zathureczky B.: Asszony átka az asszony. 2273.

* Esküvő. Gerő József és neje szívesen látják rokonaikat és jóbarátaikat Gizi leányuknak Müller Miksa urral, Etta leányuknak Mandel József urral f. hó 24-én, d. u. 3 és 4 órakor a Zárda-utcai izr. templomban tartandó esküvőjükre.

* A Félix-fürdői uszóverseny. Szombaton érkeznek meg az ország minden részéből a Török-úti uszóversenyére benevezett uszók. A Félix-fürdői vándorserleg elnyeréséért rendezendő verseny Erdély legkiválóbb uszóit állította csatasorba. A versenyt vasárnap délután rendezik a Félix-fürdő uszodájában. A közönség kényelmére megszaporított autóbussz járatok fognak közlekedni.

DORIAN TERRASSE

Ma csütörtökön bemutató

A VÉRZŐ ARÉNA

Dráma a spanyol bikaviadorok életéből 8 felvonásban



A főszerepben:

RODOLPHO VALENTINO

A két rész együtt Rendes helyárak

A német-magyar uszóversenyek érdekes eredményei

— Az Estilap eredeti távirata —

Budapestről táviratozzák: A Császárfürdőben tegnap rendezett német—magyar uszóversenyek feltűnően érdekes eredményei a következők:

4×66 kétharmad vegyes staféta: 1. Magyarország Sipos (MAFC), Bartha (NSC), Homonnay (MUE), Bárány (Eger), 3 perc 00.6 mp. 2. Németország Radennacher, Dahler, Bluecke, Treib, 3 perc 01.6 mp.

Bárány két méteres hátránnyal indult, de az első hosszban behozza a hátrányt és két méterrel győzött.

100 méteres hölgyuszás: 1. Wagner (FSC) 1 perc 44.4 mp. 2. Komáromy (MUE) 1 p. 49.2 mp.)

50 méteres másodosztályú uszás: 1. Celle (II. ker.) 31. 6 mp. Weismüller százméteres bemutató uszásának ideje 59 mp. A közönség lelkesen ünnepelte a kiváló uszót.

400 méteres verseny: 1. Wamire (Szeged), 5 p. 33.6 mp. Szigner (Eger), 5 p. 35 mp. 3. Hollósy (III. ker.) 5 p. 44 mp.

100 méteres hátuszás: 1. Bartha (NSC), 1 p. 16 mp. 2. Bicskey (Eger) 1 p. 20 mp. 3. Ulrich (Békéscsaba) 1 p. 21 mp.

Atlantic mozgó Apolló mozgó

9 1/4 órákor 6 órákor

1924. Augusztus 21—23-ig. csütörtöktől szombatig

NIBELUNGEN I. RÉSZE

A legszebb, legpazarabb kiállítású film! Mérsékelt helyárak
Elővételi pénztár d. e. 10 órákor. — Már technikai okoknál fogva sem mehet együtt a két rész, mivel az I. rész 9, a másik 11 felvonás

* Betörés a Viktória (Kolozsvári) utcán. Vakmerő betörést vittek véghez tegnap fényes nappal a Viktória (Kolozsvári) utcán. Zahovai Károly lakatos bentjárt a városban bevásárolni. Ezidőre a lakását lezárta. Csak délben került haza és nagy megdöbbenéssel látta, hogy csaknem teljesen kifosztották. A tettesek egy ócska bakkancsot hagytak bünjelként a betörés színhelyén. A rendőrség erélyes nyomozást indított a lakásfosztogatók kézrekerítésére.

* Halálozás. Pintér Imre 80 éves korában elhunyt. Temetése ma, csütörtökön délután fél 5 órakor megy végbe a Petőfi-utca 9. sz. gyászházából. Az elhunytban Major Ferenc építész apósát és Polonkay Gyula sógorát gyászolja.

* Az állatorvosok is kötelesek román vizsgát tenni. Dr Popovici Miklós prefektus ma délután átíratban közölte a polgármesteri hivattal, hogy a tisztviselők román vizsgájával egyidőben az állatorvosok is kötelesek a vizsgáztató bizottság előtt megjelenni.

* Zsidó futball-csapatok körmeiközése Váradon. A remekmű Stotter-serlegért szeptember 7—8-án Nagyváradon rendezik meg a zsidó futballcsapatok körmeiközésüket. A serleg mostani védője a nagyváradai Makkabea. A serlegvédő csapaton kívül a kolozsvári Haggibor, a temesvári Kadima, a mármaroszigeti Sámson és az aradi Hakoah csapatai vesznek részt.

x Dorian Terrasse. Ma, csütörtökön kerül bemutatásra a Dorian sláger műsornak egyik leghatásosabb filme „A vérző aréna” című spanyol dráma, melynek főszerepét a „Sejk” és „Az Apokalipszis négy lovasa” című filmekből jól ismert Rodolpho Valentino alakítja. A 8 felvonásból álló film egy részben, rendes helyárak mellett a Dorian Terrasseeon 9. a Dorian-filmszínházban 6 órákor kerül bemutatásra. Tekintettel a film hosszúságára az előadások pontosan kezdődnek.

x Atlantic mozgó. A legnagyobb siker jegyében napról napra telt házakat vonz a Nibelungen film, s oly egyéneket alarmirozott, kik, mintha fogadalom tartotta volna vissza őket, talán soha moziban nem voltak. Tanulmányoztuk a közönség hangulatát s őszinte örömmel konstatáljuk, hogy osztatlan tetszést váltott ki a film, a legszebb festői jelenetekkel alig tudott betelni, s a legteljesebb megelégedéssel távozott a mozgókból.

x Kegyelet a Sas alatt.

x 70 leírt alakít női file kalapokat Favorit kalapüzem, Arany János-utca 2.

Bőr és talp legolcsóbb Salgónál

Pamut és Cérnavásznak legolcsóbban **Leimer Mártonnál**

Bódis Ferenc

arany, ezüst és ékszerárú üzlete
Str. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut.) I

Ezüstáru gyártás

Str. Iosif Vulcan (Nagy Sándor-ut.) I

55

lej a valódi

Penkala itatónyomó

a Hegedüs Hirlapiroda
irodaberendezési osztályánál

Minden iparos és kereskedő igyekezzék helyet szerezni magának a szeptember 6—9 mintavásárra.

Károly trónörökös avatja fel a váradi sportpályát

A királyünnepségek sporteseménye. — Milyen lesz a Nac és Bihorul stadionja

A váradi királynapok programjának, a királyszobor leleplezési és a Mircea csecsemővédő otthonának ünnepélyes megnyitására kívül, kétségteljesen egyik legérdekesebb eseménye lesz a Károly trónörökös nevével ünnepélyes megnyitása. Az új pályát a NAC és a Bihorul sportegyesületek közösen építetik és annak megnyitására Károly trónörökös is bejelentette megjelenését.

Az új pálya építése serényen halad, mert október elején feltétlenül át akarják adni rendeltetésének. A sportpálya céljaira a városi tanács a püspöki rezidencia mögötti Erzsébet-ligetet és a hozzá tartozó nagy területet engedte át. A két sportegyesület közös pályaeépítő bizottságot alakított, amelynek elnöke dr. Zigre Miklós, tagjai pedig a NAC részéről dr. Pelle János, Grünstein Béla, Szabó Andor és Lóránd János, aki egyben az építkezés pénztárosa teendőit is ellátja, a Bihorul részéről Roxin Tódor, Papudoff Theodor és Barbu Romulusz.

Ez a bizottság mindenekelőtt a pálya felépítéséhez szükséges összeget teremtette elő. Néhány lelkes sportbarát adománya és a két sport egyesület tagjainak száz és száz lejes részvevőiből került elő az az összeg, amiből egy hónap múlva Nagyvárad városa egy olyan sportpályával lesz gazdagabb, amilyen ma talán egyetlen erdélyi városban sincs. A legmodernebb futballpályán kívül, nagy gonddal építik meg az athlétikai sport részére a salakpályát és szép, széles fákkal övezett területen a teniszpályákat.

Kintjártunk az épülő sporttelepen. Már kezdenek kibontakozni az új pálya árnyai. A futballpályát már teljesen feltöltötték és egyenletes gyepszőnyeg takarja. A pálya keleti részén elkészült az állóhelyek lépcsős tribünje. Ilyen állóhelyek csak nagyvárosi stadionokban vannak.

Ma kezdtek hozzá a fedett tribün építéséhez, amelyet kényelmes ülőhelyekkel és tágas páholyokkal látnak el.

A két klub mintaszerű pályát akar létesíteni és elhatározta, hogy megépíteti a pálya északi részében a klub-házat is. Heymann Béla műépítész elkészítette a klub-ház tervét, amely szerint a legmodernebb öltöző és fürdő helyiségek épülnek itt.

Az Erzsébet-ligeti részen állítják fel a tenisz-grundokat s vendéglő és cukrászda is épül itt, úgy, hogy az új sportpálya a város egyik legkellemesebb kiránduló helye lesz. A fákkal sűrűn övezett területen serényen folyik a munka, hogy a megnyitó ünnepségeken a pompás pálya készen fogadjon a közönséget.

A pályaaavató ünnepséget em-

lékezetessé akarják tenni a pályatulajdonos egyesületek és olyan programot készítenek elő, amely a közönség legna-

Üresek az expresszvonatok Bukarest és Budapest között

A hálókocsik és étkezőkocsik azonban telve vannak

Kevés vállalkozás van, amely annyira összekovácsolná, annyira közel hozná egymáshoz a nemzeteket, mint a Nemzetközi Hálókocsi Társaság. Aki ma külföldre utazik a háló- és étkezőkocsi nélkül fáradságos utat vállalkozna. A hajdan elfogadható menetdíju expressz azonban mérhetetlenül megdrágult a gyengébb valutájú népek számára. Erre mifelénk a Keleti-expressz volt a legismertebb, de ez békében Konstantinápoly felé tartott, ma pedig Bukarest a végállomása. A Hálókocsi-társaság budapesti igazgatósága érdekes nyilatkozatot adott most a hálókocsik, étkezőkocsik és expresszvonatok forgalmáról. Ezeket mondta:

Expresszvonatunk csak egy van: az Orient-expressz. Calaisból, illetve Párisból indul el és Bukarestig közlekedik. Mire Budapestre jut Bécsből az étkezőkocsin kívül három vagonja van, egy calaisi, egy ostendei és egy amsterdami. Mostanában hetenként háromszor indul ez a vonat és Bukarestig megy el. Míg békében minden nap járt és Konstantinápoly volt a végállomása.

— Bizony Bécsből kezdve nincs túlságosan igénybe véve. Hogy mi lehet az oka ennek? Részint, hogy még mindig nem vagyunk igazán bekapcsolódva a

nagyobb érdeklődését fogja kivívni. Szó van arról, hogy a megnyitás napján az új pályán országos athlétikai versenyt rendeznek, ezenkívül a NAC és a Bihorul futballcsapatai nemzetközi labdarugó mérkőzésen vesznek részt. Nincs kizárva az sem, hogy a NAC Románia bajnokságát, a Kinizsit látja ellenfeleül.

nemzetközi forgalomba és az általános nyomasztó gazdasági helyzet. Mi még meglehetősen el voltunk zárva a külvilágtól, alig éltünk teljes egyetértésben szomszédainkkal, mikor a mindenkivel szemben egyformán barátságos Bécs magához ragadta a volt monarchia szinte egész nemzetközi forgalmát.

— Sokat nyom a latban az is, hogy míg a vasutak viteldíjai szinte a békeparitáson vannak, addig az emberek jóvedelme még távolról sem tartott. Az nem jelent semmit sem, hogy egyik-két kiváltságosnak jól megy a sora. Az irányzat az, hogy a közönség inkább az alacsonyabb kocsiosztályokba szorul. Az Orient-expresszen természetesen csak elsőosztály van.

— A mi vonalunk forgalmának csökkenését a Simplon-expressznek konkurrenciája is okozhatja. Ez az expressz, melynek Páris—Zágráb—Budapest—Konstantinápoly az utiránya, a háború alatt nem közlekedett.

— Ujtások a nemzetközi expressz forgalomban egyelőre nem várhatók. Az esetleges javaslatokat az évenként megtartandó nemzetközi konferencia tárgyalja le. Tavaly Nizzában volt ez a tárgyalás, az idén Rómában lesz.

Tul vannak a veszélyen az autószerencsétlenség áldozatai

A Nagyvárad Estilap adott hírt először arról az autóbalesetről, amely Nagyvárad és Élesd között ért három váradi orvost. A szerencsétlenség két súlyosan sebesült áldozata: dr. Sebestyén Arthur, a kiváló belgyógyász és dr. Gergely Dávid a népszerű gyermekorvos, mint ma értesülünk, tul vannak min-

den veszélyen. Sebestyén orvosnak a fején ért sebesülésében nem keletkezett komplikáció, s két-három hét alatt teljesen felgyógyul. Dr. Gergely Dávidnál a tegnapi megejtett röntgen-vizsgálat nem bordatorést, csak bordarepedést mutatott, s így ő is rövidesen kiheveri egyébkémi fájdalmas sérülését.

Felépült a „levegő királya“

Kétszáz méter hosszú léghajó. — Száz utas. — A német technika újabb vívmánya.

Németországnak a békeszerződés alapján nem szabad hadi célokra alkalmas léghajót építeni, sőt a polgári célokra építhető léghajók köztartalmát is korlátozták 30.000 köbméterig. Ilyen formán a világhírű német léghajóipar halálra lett volna ítélve, ha az Egyesült Államoktól nem kaptak volna megengedést egy Zeppelin-óriás építésére, melyet az Európa és Amerika között megindítandó léghajóforgalomban fognak az amerikaiak felhasználni. A rendelkezés szerint, az építendő léghajó tartalmát 70.000 köbméterre volt tervezve. Mintegy két évvel ezelőtt hozzá is fogtak Friedrichshafenban az építéshez és az óriási léghajó, a „Z. R.-3“ azóta elkészült és most folynak a motorpróbák.

A németek a levegő királyának ne-

veztek el az új gépet, amely elnevezésre ez a gép hatalmas méreteinél fogva valóban rá is szolgál. Az új Zeppelin hossza 200 méter, átmérője 28, magassága pedig 31 méter.

Panaszkönyvek a váradi bérkocsisoknál

A bérkocsisok tulkapásainak megfékezésére praktikus intézkedéseket készül életbe léptetni a nagyváradi államrendőrség forgalmi ügyosztálya.

Horváth József rendőrkapitány már huzamosabb ideje tesz kísérletet arra, hogy a publikum zömét a bérkocsisok vexaturájával szemben megvédelmezze.

Ezekből a száraz adatokból nem alakíthat az olvasó fogalmat magának arról, hogy valójában hogyan is nézhet ki ez a gép. De ha az amerikai Laker-hust-ban épült léghajócsarnok méreteit figyelembe vesszük, ahol a levegő királyának szállást fognak adni, ha Európából új hazájába repülnek vele, megállapítható lesz, hogy a németek a léghajó felépítésével a technika újabb etap-jához érkeztek.

Ez a léghajócsarnok ugyanis akkora, hogy a washingtoni városházat teljesen el lehetne benne helyezni.

Kétezer lóerőt kellett ebbe a léghajóba beépíteni, hogy nyolcvanmérföldes, illetve százharminckilométeres óránkénti sebességgel haladjon a levegőben. A motorok biztonságának kipróbálására igen nagy gondot fordítottak a németek és itt egy fontos újítást léptettek életbe, azt ugyanis, hogy a motorok a leállítás után nyomban az ellenkező irányba működtethetők és így a léghajót haladás közben rövid idő alatt meg lehet fékezni.

A „Z. R.-3“ felépítésénél különös gondot fordítottak az utasok és a kezelőszemélyzet kényelmére. Maga az utasfülke harminc utas befogadására épült és berendezés, izlés, kényelem szempontjából a Pulman-kocsikkal veheti fel a versenyt. A léghajó személyzete huszonnégy főből áll és rajtuk kívül tizenöt tonna árut, levelet, postacsomagot vihet magával a léghajó.

Mielőtt a német legénység — a megrendelés értelmében — Németországból az Egyesült Államokba repül át a géppel, néhány próbarepülést fognak vele Európában végezni, de a léghajó használhatóságának tulajdonképpen erőpróbája az amerikai ut les, amelyet még az ősz beállta előtt végre akarnak hajtani. Friedrichshafentől Észak-Amerika keleti partjáig mintegy 6500 kilométer hosszú utat kell megtennie.

Az ut előreláthatóan három-négy napot fog igénybe venni. A léghajó utközben egyszer sem fog leszállani és éppen ezért 33 tonna benzint kell magával vinnie. De magával visz kenőolajat, ivó- és mosdóvizet, élelmiszereket és ballasztokat. Ha a léghajón csak a kezelőszemélyzet foglal helyet, a megfelelő víz, olaj és élelmiszermennyiséggel az utasok, valamint csomagjaik helyére is benzint raktározhatnak bele. Budapestre egyhuzamban el lehetne vele repülni az északi sarkra és vissza, ki lehetne rándulni megállás nélkül Japánba, Afrika legdélibb csucsára, vagy nyugat felé akár San-Franciskóig. A Földet pedig az Egyenlítő mentén kétszeri megállással tudná ez a léghajó körülrepülni.

A léghajó gázburkolata és a gondolák alumíniumból készültek és megtöltésükhöz hetven ezer köbméter hidrogénre van szükség, melynek előállítása háromszáz tonna szénre igényel. Miután a hidrogén robbanékony anyag, legújabbban héliummal kísérleteznek és valószínű, hogy Amerikában hamarosan át fognak térni a hélium általános használatára.

A terv az, hogy a forgalmi ügyosztály egy ugynevezett panaszkönyvet ad minden bérkocsis részére, amelyet esetleges panasz alkalmával köteles használni igazolványával együtt az utasnak átadni.

A rendőrség ellenőrző közegei bizonyos időközönként átvizsgálják a panaszkönyveket és

Theil szalámi, Sibiu — Nagyszeben

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

ilyenformán nem fordulhat elő az az eset, hogy a károsult, ha időt veszteni a panasztétellel nem akar, vagy ha az illető más városban lakik, a bérkocsis ellen nem indul eljárás.

Az újrend már a közeli napokban életbelép és a forgalmi ügyosztály bizik benne, hogy a bérkocsis mizériák rövidesen megszűnnek.

Szenzációs ujdonságok a Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárában

Amikor egy esztendővel ezelőtt életre hívták a Hegedüs Hirlapiroda kölcsönkönyvtárát, nem egyszer hallottuk a cinikus véleményt, hogy ilyen intézményre a mai Nagyváradnak nem sok szüksége van. Akik ezt hangoztatták, azok nyilvánvalóan arra céloztak, hogy Nagyvárad kulturális igényei nem érnek fel egy modern kölcsönkönyvtár színvonaláig. Nos, az elmúlt egy esztendő alatt fenntartás nélkül bebizonyult, hogy a nagyvárad közönség, amely régebben a legintenzívebben fogyasztotta a könyveket, — ma is változatlan mohó érdeklődéssel igyekszik otthonos lenni a világ-irodalom legújabb alkotásaiban és a tudomány nagy eredményeinek népszerűsített leírásaiban. A Hirlapiroda kölcsönkönyvtára ma, egy év után, szerves és pótolhatatlan része Nagyvárad kulturájának és közel másfélszer olvasója, ennek a városnak szellemi elitjéből rekrutálódik.

Hogy a kölcsönkönyvtár így bejutott a közönség szeretetébe, annak oka az előnyös kölcsönzési feltételeken kívül, az, hogy tulajdonosa, óriási anyagi áldozatokkal megszerzi mindazokat az irodalmi és népszerű tudományos munkákat, amelyek nap nap után kikerülnek a sajtó alól. Különösen a legújabb könyvbeszerzések fogják az olvasóközönséget megörvendeztetni, mert néhány olyan mű van köztük, amelyek Nagyvárad könyvtári forgalmába alig pár példányban, vagy egyáltalán nem jutottak el. Ilyen legelső sorban

Romain Rollandnak, a ma legnagyobb francia írójának legújabb és öt kontinensen rajongással olvasott tanulmánya:

Mahátma Gandhi-ről,

India szuggesztív erejű modern apostoláról, aki három esztendővel ezelőtt annyira lázba hozta a hinduk millióit, hogy az angol kormány fogságba vetette, ahonnan csak nemrég szabadult ki. Romain Rolland a Gandhiről írott művében is ugyanaz, akinek a „hősi” (Michel Angelo, Beethoven, Tolsztoj) életrajzokban mutatkozott. Benne él hőseben; sokszor meg úgy rémlik, hogy a hős — árnyéka az írónak. „Mahátma Gandhi” — mint minden rollandi mű — ég felé törő, hatalmas szimfónia, az alkotó tettelek bámulatosan aprólékos és finom részletezésével. Egy misztikus keleti individuum hányódásai, vágyai hite és küzdelme, háromszázmilliónyi csodálatos lelki kulturájú nép vergődése egy világalomra törekvő állam elszánt térhódítása, Nyugat és Kelet eszméinek élet-halál har-

ca és ebben apokaliptikus kavargásban egy krisztusi arc, krisztusi lélek: Mahátma Gandhi. Durva kontárokban ez Romain Rolland tanulmányának lényege.

Akik a könnyebb irodalmi műfaj felé vonzódnak, azoknak bizonyára örömet szerez Farkas Pálnak, a hat esztendővel ezelőtt elhalt tehetséges írónak „Egy tanár jegyzetei” című regénye. Fi-

nom lelkirajzokban gazdag szerelmi regény ez, a háborúelőtti Budapest boldog korszakából. Egy tanár és egy bankárleány tragikusra forduló szerelme, amely történelmi leckeórákon kezdődik. Élvezetes, szórakoztató könnyed és mégsem komolytalan olvasmány.

A kölcsönkönyvtár többi ujdonságát holnap és a következő napokon ismertetjük.

Beszélgetés Nurmival

Mit mond a világ legcsodásabb futója

Az atlétikai olimpiásznak tudvalevően a finn Paavo Nurmi volt a hőse. Négy versenyben indult és négy versenyben győzött, már szinte megdöbbentő fölsőbbéssel. Futógépnek lehetne elnevezni Nurmit, már csak azért is, mert abban is hasonlós volt a rugókra, csavarokra járó masinériához, hogy szinte félelmetesen ható módon rideg, magabazárkózott, szófukar volt. Talán ez okozta azt, hogy Nurmi szédületesen jó tudásaival sem tudott népszerű lenni Párisban. Nurmit nem szerették. Nem törődött az emberekkel. Messze elkerülte az újságírókat is, nehogy nyilatkoznia kelljen. És mint futógép érkezett haza Finnországba Abóba is, ahol, mikor végrevalahára szólásra nyílt az ajka, elképesztően rideg feleleteket adott. Az interjút, Nurmi egyetlen olimpiai interjút, itt közöljük:

— Megerőltették-e a párisi versenyek? — így hangzott az első kérdés.

— Nem. Egyáltalán nem kellett megerőltetnem magam. Sőt formám egyre javult Párisban. Csak a győzelemért futottam az olimpiászon és nem azért, hogy rekordokat javítsak.

— És a mezei futás? Illeszen a hőség elviselhetetlen volt aznap Párisban.

— A mezei futás csöppet sem fárasztott el jobban, mint a többi verseny. Igaz, hogy több versenyző kénytelen volt föladni a futást, de ezek tulnyomó részben tébolyodottan erős kezdésnek lettek az áldozatai. A svéd Wide kezdetben hihetetlenül erős tempót diktált, úgyhogy nekem mindjárt az járt a fejemben, hogy ezt nem bírhatja soká. Szóltam is Ritolának, hogy kemény küzdelem lesz és mert Wide folyton gyorsított, kénytelenek voltunk őt követni. Valamennyi ellenfelem áldozata lett az erős kezdésnek és természetesen a hőségnek. Semmi nehézséget sem okozott a megelőzésük.

— És a francia újságok? Nagyon sokat irtak Nurmiról.

— Egyetlen tudósítónak sem nyilatkoztam. Ép ezért minden szájamba adott nyilatkozatért ők felelnek.

— A francia lapok azt is irták, hogy Nurmi és Ritola előre megbeszélve versenyeztek ötezer méteren. Igaz ez?

— Egy szó sem igaz belőle. Ritola azt mondta nekem, hogy mindent kiad magából a versenyen. Nem kellett tulságosan erőlködnöm a győzelemért. Már a startnál tudtam, hogy győzni fogok és aszerint is futottam.

— És mi volt a karkötőórával?

— Futás közben sohasem adták tudtul a közbeeső időket. Kénytelen voltam tehát magam ellenőrizni minden egyes körben.

— Mikor kezd újra trenirozni?

— Már holnap. Azonnal rendszeresen kell treniroznom, mert az utazás visszavetett formámban. Első célom a Ritolától el-

Kik kerültek ujjában a váradi állampolgárok listájára

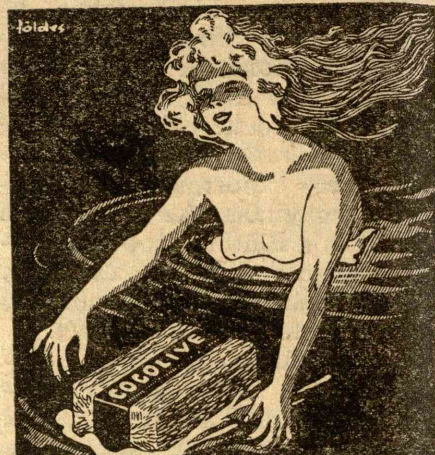
A nagyvárad állampolgárok listájára legújában a következőket vették fel:

General Mosoiu (v. Kert)-utcai lakosok: Vidor Miksa 6, Biri Sándor 1, Fleischmann Miklós 6, Glatter Mihály 2, Weisz Ignácz 5, Bebe György 5, Sebestyén Ferencné 5, Biczis György 5, Huve Lajos 8, Mile Lajos 13, Dénes János 5, Szentmiklósy Imréné 5.

Vízvezeték-utcai lakosok: Biri András 1, Fráter Géza 30, Kenéz Sándorné 1, Hoffmann József 41, Vámos Jenő 31, Haslinger János 11, Müller Tivadárné 48, Vadász Adorján 29, Pap Ferenc 43, Mátya Tamás 41, Rostás Dezső 24, Vékonv Sándor 48, Gergely István 49, Biri Sándor 41, Fássy Sándorné 9, Kádár Antalné 24, Kiss Gyuláné 16, Irimás Mihály 17, Hegeti Mihály 2, Óváry Istvánné 21, Szabó Imre 24, Grimme Gyula 66, Béres Imre 60, Auspitz Sámuel 40, Vass Lajos 18, Lévai Lajos 27, Nagy Ferenc 9, Sárközi Mózesné 41, Kruián Albert 9, Szabó Sándor 9, Tóth Jenő 24, Zenevics Kálmán 41, Kuczik Sándor 2, Illés Miklósné 5, Kovács József 54, Zborai Antal 28, Munernes Adolf 1, Pölöskei Gábor 1, Pölöskei Andrásné 1, Novák Adánné 19, Knesmár János 35, Giurgiu Filip 35, Weisz Giza 46.

hódított tizezer méteres világ-rekord megjavítása.

Azt azonban nem tudom még, hogy hol fogom a rekordkíséreltet csinálni? Mert rengeteg meghívást kaptam a világ minden részébe.



COCOLIVE
A LEGFINOMABB PIPERE-
SZAPPAN
FŐRAKTAR: COCOLIVE, KISINEU.

Rimanóczy-utcai lakos: Rimanóczy Kálmán 5.

Dr. Berkovits Ferenc-utcai lakosok: Mónius Mihály 28, Balogh Márton 62, Hedrich Richard 32, Görömbey János 41, Klemente Gyuláné 17, Szondi Sándor 26, Bancsik Sándorné 26, Klausz Ferenc 2, Kernács János 50, Beznák Gyula 18, Korbucz József, Korbucz Lajos 18, Rigó János 16, Osztás Jenő 36, Bóthy Andor 3, Tay Ferenc 18, Szabó Imre 41, Mike Zsigmond 17, Kovács János 18, Erdélyi Józsefné 44, Imre Imre 1, Kun József 1.

Törkölymérő oldal lakos: Zay Béla 114.

Szent László (v. Körös)-utcai lakosok: Krausz Sámuel 9, Almássy Ferenc 12, Darabonh Elekne 7, Németh Józsefné 23.

Aradi-uti lakosok: Glück Lajos 27, Goldschleger Mamó 19, Jakobovits Jakabné 25.

Barokban lakók: Rapp József, König Ferenc, Elek Lajos, Borbély Józsefné.

Kálvária-utcai lakosok: Devich Miklós, Beleznay Antalné 3. sz.

Piata Urarii (v. Szent László)-téri lakos: Hódy Annai 4.

Scurt (v. Rövid)-utcai lakos: Pécsi Alajos 9.

Gen. Mosoiu (v. Kert)-utcai lakos: Csörtye György 2.

BUTOR kiállítás!
Bécsi legfinomabb butorok megérkeztek. Olcsó árak
BÜCHLER MÁRTON N. Iorga (Zöldfa-u.) 8 sz.

Sikerült a g y o b b férfii inget külföldről olcsó árban
mennyiségű beszerezni,
melynek árusítását a mai napon megkezdtem
BLUM VILMOS Köröspart

Emőd Tamás Bródy Sándor még elő nem adott darabjáról

Budapestről jelentik: Bródy Sándornak, a most elhunyt magyar íróknak van egy darabja, amelyet Emőd Tamással együtt írt, amely még ezideig egyetlen színpadon sem került előadásra. Emőd Tamás a darabról a következőket mondotta: „A darabot már régebben megírtuk Bródy Sándorral, a színmű címe: „Az asszony komédiája” és nyolc képből áll. Amikor befejeztük, úgy állapodtunk meg Bródy Sándorral, hogy egy darabig nem adjuk oda egyik színháznak sem. Később elhatároztuk, hogy a darabon változtatásokat eszközölünk, majd pedig benyújtottuk a Magyar Színházak előadásra. Két képet kellett átdolgozni a darabon, azonban ez szegény Bródy Sándor betegsége miatt mindig huzódott-halasztódott. Most azonban a legrovidebb idő alatt hozzákezdtem megírni a Bródy Sándorral megbeszélte változásokat, úgy, hogy a darab átdolgozása csakhamar teljesen kész lesz.

Ki hazudik jobban, a férfi vagy a nő A férfiak vezetnek

Egy bécsi napilap körkérdést intézett a minap olvasóihoz. A kérdés így hangzott: „Ki hazudik jobban, a férfi vagy a nő?” A kérdésre beérkezett feleletek lelkiismeretes elmélyüléssel foglalkoznak a problémával.

Egy magasrangú bíró fölöttébb szomorú megállapításra jut. Ő ugyanis hosszú igazságügyi szolgálata alatt arra meggyőződésre tett szert, hogy valójában minden ember hazudik. A legjelentektelenebb apró-cseprő ügy elegendő arra, hogy félresiklás okozzon az igazság utjáról. Sem a nő, sem a férfi nem mondja meg a szinigazságot. Ha valaki mégis igazat mond — csak szórakozottan teszi.

Hasonló értelemben vélekedik egy neves orvos is, aki az emberi lélek tanulmányozása közben szintén szomorú eredményre jutott. Az emberi gyöngéreknek ez a kitűnő ismerője, nyíltan elmenti, hogy a férfiak és a nők valószínűleg versengenek a hazugság terén. A szeszor mindjárt hozzáfűzi, hogy az igazság terén sohasem tapasztalt ilyen alkékedést.

Egyébként az a meggyőződés — hogy a férfiak nagyobb hidegvel hazudnak, mint a nők s a győnebb nem legalább olykor-olykor szükérezí annak, hogy olyasmit mind, ami közel áll az igazsághoz. A férfi szívesen szedeleg, részben szokásból, részben pedig azért, hogy érdekeit elővédje. Ha a nő hazudik, legtöbbször teszi, hogy valami kellemetlen szökből megszabaduljon. A nők azonban sokkal ügyetlenebbek, mint a férfiak, mert rendszeren a legképtelenebb kiigarázásokhoz fordulnak, hogy valószínű élményeiket ne kelljen bevallan-

A beérkezett válaszokból kitűnik, hogy a tudósok a hazugságban bizonyos művészetet látnak. Aki egyszer szívesen hazudott, másodszer már még ügyesebb lesz. A kontárság és félszesség hangint éltűnik s a hazug ember valószínűleg technikára tesz szert. Gyakorlatos tapasztalat egyre fokozódik, ha a hazugság telejstíképe szemmel láthatóan, amit az is mutat, hogy a hazugság, akárcsak a szerencsétlenség rit-

kán jár egyedül. Aki egyszer sikeresen kihazudta magát valami nagyobb zavarból, nemsokára annak is szükségét érzi, hogy az igazságot „stilizálja”.

A hazug ember hovatovább maga is azt hiszi, hogy igaz, amit hazudik. Tesék csak körülnézni Váradon, itt is van néhány példány belőlük.

Ítélet egy érdekes váradi dollár-perben

A különös váltóper, amely Jambor Lajos Amerikából hazatért tőkepenzes és Gergely Gyula között folyt és amelynek első fázisáról az Estilap már beszámolt — ma befejeződött az első fórumon. A bíróság meghallgatta Mezei Miklóst, az Agrár Takarékpénztár igazgatóját, aki alapos szakértői véleményében kifejtette, hogy mi volt a

dollár árfolyama, (minthogy a váltó dollárra szólt) a kölcsönügylet megkötésének napján? Ennek megismerése után a bíróság meghozta az ítéletet, amely úgy szól, hogy Gergely Gyula alperes köteles a felperes által követelt 750 dollárt, kamatokkal és perköltséggel együtt visszafizetni.

A Stubenberg-kastély parkját házhelyeknek akarják kisajátítani A székelyhidiek igénye a váradi agrárbizottság előtt

Több ízben megemlékeztünk arról a kisajátítási eljárásról, ami Stubenberg József gróf székelyhídi mintagazdasága körül folyik. A hatalmas birtokot — ötszáz hold kivételével — odaadták a parasztnak, de most már a kastély gyönyörű parkját is szeretné a lakosság egy kis töredéke egymás közt feldarabolni. Körülbelül kétszáz igénylő jelentkezett, házhelyet akarnak az ősrégi parkban, noha a falu másik végén bőségesen volna számukra házhely.

A megyei agrárbizottság Georgescu-Valcea táblabírói elnöklésével ma délelőtt tárgyalta a házhely-kéréseket. Stubenberg grófot Pelle János dr és Simona György dr képviselték Némi derűtséget keltett a házhely-igénylők névsorának felolvasása.

Földművelő, őstermelő igen kevés van köztük, ellenben annál több a tisztviselő, adószedő, volt agronom. Sőt voltak olyan kérelmezők is, akiről maga a községi jegyző sem tudta, hogy kicsodák-micsodák...

Pelle János dr és Simona György rámutattak az igénylés abszurd voltára. Mindkét ügyvéd hosszasan fejtegette, hogy akkor, amikor a faiban bőségesen van házhely, felesleges a parkot feláldozni — ami különben is a törvény ellenére van. Hangsúlyozták az ügyvédek, hogy az igénylők nagyrészenek román állampolgársága nincs megállapítva, tehát nem lehet nekik földet adni.

Lapunk zártáig a bizottság még nem döntött a kérelmek fölött.

Éjszakai botrány a Zöldfa-utcán — A futballista támadói

Kellemetlen kalandja volt tegnap éjjel Kajlának, a NAC-rep-szerű háttvédjének. A pompás futballista éjjel egy óra tájt csendesen tartott hazafelé az akkor már néptelen Zöldfa-utcán. Az egyik kapu mélyvédéséből hirtelen két férfi toppant eléje:

— Nesze disznó boseviki zsidó! és a következő percben botokkal támadtak a zsidó mivolttal kevés vonatkozásba hozható régi keresztény család sarjára.

Kajla, — akinek egyébként Kovács a családi neve — azonban nem az a fiú, akivel egykönnyen elbánhatnak. Egy pár közismert felszabadító rugással sikerült támadóit eltávolítani a közeléből. Közben aztán való-

ságos közelharc fejlődött ki Kajla és vérszomjas támadói között. Ennek során Kajla épügy, mint egyik támadója nyolc napon belül gyógyuló sérüléseket szenvedtek.

Kajla még az éj folyamán panaszt emelt utcai támadói ellen és szenvedett sérüléseiről orvosi látletet vétetett föl.

Két nappal előtt Kiss Ernő dr. ügyvédjelöltet támadta meg egy fiatal ember, — igaz, hogy a támadó járt porul, — tegnap pedig Kajlát inzultálták minden különösebb ok nélkül.

Nem ártana, ha az államrendőrség az ilyen rendbontó elemekkel és éjszakai botrányrendezőkkel szemben a rendfenntartás teljes szigorával járna el.

Idegenforgalom Nagyváradon

Ma a következők érkeztek Nagyváradra:

Park szállóba: Kravanik Sevér könyvelő Temesvár, Gottlieb Pál gyárigazgató Békéscsaba, Bolgár Ernő igazgató Budapest, Politzer Sándor földbirtokos Budapest, Baracs Henrik kereskedő Budapest, Siegfried Dezső vegyész Budapest.

Rimanóczy szállóba: Herczfeld Károly kereskedő Budapest, Dalcsik Rozália magánzó Belgrád, Faragó Jenő kereskedő Budapest, Gremer Sándor tisztviselő Budapest.

Metropol szállóba: Erczmán Géza kereskedő Debrecen, Rózsa Gyula utazó Budapest, Jelinek Károly utazó Bécs, Dekler Zsigmondné háztartás Budapest, Kállai Imre mechanikus Budapest, Lázár Gyuláné háztartás Budapest.

Nyíltér

FILMCENTRALA
(FILM KÖZPONT)

Igazgató:
Dr. GÁBOR DEZSŐ
Telegramm: Filmcentrale
Telefon 14-08

Timisoara, 1924. aug. 20.

Tekintetes

Atlantic filmvállalat

Oradeamare.

Megdöbbenéssel értesülünk a Dorian filmvállalat lapjának, a Filmriportnak a Nibelungenről szóló cikkéről. Elképzélhető, hogy egy újság beakarja adni a váradi közönségnek azt a badarságot, hogy egy német miniszter lekicsinylőleg nyilatkozott volna a német filmről, melyről az amerikai és francia, tehát „ellenséges” kritika állapította meg, hogy ennél szebb filmet soha még a kinematografia nem produkált. — Maga az a tény, hogy a német filmet Párisban is előadták és pedig Páris legelőkelőbb színházában; éppen eleget mond. — És csak technikai akadályokon mullott, hogy a film nem a párisi nagy operában került bemutatásra. Amerikában az 5000 személyes Critérion mozi csak szeptember 1-én fogja megkezdeni a három hónapra leköötött film bemutatását és így még nem vehette le a műorról, ennél szebb, nagyszerűbb film eddig nem volt még és azóta bizonyára megállapította ezt már a nagyváradi közönség is. — A „Nibelungen” az utolsó évek legnagyobb nagyszerűbb filmje, melyhez hasonlót a Dorian soha sem hozott még ki és nem is fog kihozni, — és azt a Dorian-színház is tudta, mert július hó 4-én bruttó bevételének felét kínálta fel nekünk, ha a filmet kölcsönkép kaphatja. A Dorian vállalat igazgatója nem restelte ez ügyben még Bucurestibe és Temesvárra is elutazni, hogy a filmet az Atlantic felől megkaparintsa. Ezek után azután nyugodtan a közönségre bizzuk a Dorian eljárásnak megítélését.

Kiváló tisztelettel:

Filmcentral, Timisoara.
Olvashatatlan aláírás.

TÖREKVÉS

ORSZÁGOS

Augusztus
24-én

délután 5
órákor

USZÓ-
VERSENYE

A FÉLIX-FÜRDŐ USZODÁJÁBAN

Lechner Szőrmeáruház

Uj modellek. Nagy valas ték. Olcsó árak.

Str. Ciorogar (Uri-u.) 4.

APRÓ HIRDETÉSEK

Minden szó 3 lei, vastag betűkkel 6 lei.

A legkisebb hirdetés ára 30 lei.

LAKÁS

MAGANOS öreg asszonynak megfelelő kis lakásom elcserélném egyszobás, konyhás lakásért, lelépést is fizetek. Cim Szent Anna-utca 27. szám, az üzletben.

ELCSERELNÉM két szoba, fürdőszobás lakásomat, három szoba, fürdőszobás lakással. Lelépést is fizetek. Cim: Atlantic filmvállalat, Strada Cosbuc (Szalárdi-utca) 2. 478

BEKÖLTÖZHETŐ két szobás lakással, üzlethelyiséggel, forgalmas helyen levő ház eladó. Értekezni dr Triff ügyvéd, Strada Episcopul Ciorogariu (Uri-utca) 11. 435

INTELLIGENS fiatal ember lakótársat keres. Cim Grünberger Dezső fűszer és gyarmatárú nagykereskedő, Strada Cuza Voda (Szacsvey-utca) 68. Ny.

KPLONBEJÁRATU butorozott szoba teljes ellátással 1-re kiadó. Cim Hegedüs hirlapirodában. 506

CIPESZ segéd kvártélyt keres, lehetőleg belvárosban. Cim Hegedüs hirlapirodába kér. 505

KÉT diákot teljes ellátással, különbejárattal szoba, fürdőszoba használattal, román nyelv tanítással elvállalok. Cim: Petőfi-utca 22.

ALKALMAZÁS

DEUTSCHES Fräulein die auch im hauslichen Arbeit gehilflich sein soll, zum 1 1/2 jähriges Kind in Regat wird per sofort gesucht. Offerte abzugeben bei Zeitungsbureau Hegedüs. 484

SEGÉD, textil szakmából felvétetik, engrosban jártas előnyben Berger Simon és Tsa cégnél. 4885

KÖNYVELESBEN, magyar és német levelezésben jártas irodai munkát keres, textilnagykereskedő cég. Írásbeli ajánlatokat fizetési igény megjelölésével a Hegedüs hirlapirodába „Textil” jellegre. 507

CSECSEMŐHÖZ, komolyabb hozzáértő nőt azonnalra keresek. Kormos, Deák Ferenc-utca 7. 500

PAPIR szakmabeli fiatal segéd (nő) felvétetik, románul beszélő előnyben. Sipos és Reich cégnél. 499

GÉPIRÓNÓT, románul is tudót azonnali belépésre keresek. Cim Hegedüs hirlapiroda. 496

ZSIDÓ okleveles nyelőlőnt, magas fizetéssel 1-re felvesz Pável-utca 13. Rosenbergné. 495

MOLNAR segéd felvétetik a Léderer és Kálmán malomba. 494

EG éjjeli őr vagy kiszolgált rendőr belépésre kerestetik. Cim a Hegedüs hirlapirodában. 498

SUCHE intelligens deutsches Fräulein mit gute Behandlung. Dr Löble, Calea Victoriei (Kolozsvári-u.) 6. 503

ADÁS-VÉTEL

UJ mahagoni hálóberendezés eladó. Strada Cuza Voda (Szacsvey-utca) 59. háztulajdonosnál. 487

BLOCH opust 55-59. veszek. Hegedüs hirlapiroda. 493

ELADÓ kézimunka stork, függönyök, fehér, színes és arany terítők, nagyon szép filé munkák, csipkék, betétek és motívok, kötött terítők, kis és nagyok, divány párna montirozatlan, kicsi kelim terítő, szekrény csikok. Zsebkendők, leibhenek, állólámpa, ernyő, szőnyegek, perzsa, szimrna és argaman, 23 m. finom rumburgi vászon. 12 személyes étkező szerviz és egy 6 személyes ezüst szerviz, gobelin kép, selyem horgolt redikülök, selyem, rojtos kendő, kötött csipke. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra, Szász. 427

HALÓSZOBA, teljesen új eladó. Magyar-utca 1. 502

130 anyabirka, 40 tokjóürü, 80 bárány eladó. Csethe József gazdasága Nagyszalonta. Ugyanott 1880 fm. 7 kgr. mezei vasutisín 2 lóréval eladó. 501

ELADÓ egy 2.6 HP villanymotor, egy kohó és egy transmisszió. Steiner utódeben. 497

ELADÓ rövid zongora. Paliszander ebédülő 6 székkel. Cim Bul. Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra, Szász. 272

EGY kitünő Erthbart koncert zongora, hosszú eladó. Str. Simeon Barnutiu (Damjanich-utca) 6-8. Nemes. 468

ELADÓ sürgősen, Strada I. C. Bratianu (Szaniszló-utca) elején magánház 4 szoba, fürdőszoba, cserelakással beköltözhető, 380 nagy udvarral. Weisz Gizi, Nyomda-utca 4. 465

BIZOMÁNYBA elfogadok porcellánt, kézimunkát, fehérműt. Szász, Ferdinánd király (Rákóczi) ut 30. jobbra. 23

KÜLÖNFÉLÉK

FINOM ebéd kosztot Schlauch-tér közelébe keresek. Cim a Hegedüs hirlapirodába kér. 431

GYERMEK-KOCSIK

Szöke Miklós gyermekkoszi üzemeben

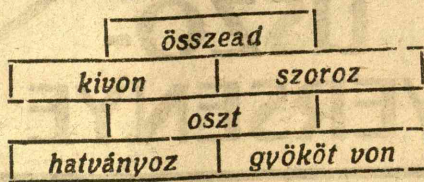
Str. Vlahuta (Szt. János-u.) 22. a legszebbek és legolcsóbbak

Igazgatók! Gyárosok! Nagykereskedők! Építésszek! Bevásárlók!
A legjobb amerikai billentyűs számológép a

MONROE

Sürgönyeim:

He: edds
hirlapiroda



Telefon szám:

13-01

a gépet vételkényszer nélkül meghívásra bemutatja

a Hegedüs hirlapiroda irodaberendezési osztálya

SOK lakáscsere bejelentve. Házak, szőlők, vételét és eladását eszközöljük. „Ardeal”, főposta mellett. 805

ORTH. kóser elsőrendű teljes ellátást kaphatnak fiuk, jutányosan Polláknál, Sirul Cerbilor (Szarvassor) 23. 486

Nagyvárad Város Köztisztasági Vállalata és Jéggyára Igazgató-ságától.

ad. Nri 14988—1923 si 15269—1924. cons.

HIRDETMEY.

A város közönségének tájékoztatása, félreértések és fölösleges reklamációk elkerülése céljából közhírré teszem, hogy a köztisztasági járulékokat, melyek kivételével és beszédével a Tanács Vállalatunkat biztat meg, az ingatlanok utcai homlokzat hossza alapján folyó méterenként 15, illetőleg az első kerületben 20 leit számítva szedi be vállalatunk.

Ezek a járulékok Vállalatunkkal szemben közvetlenül a telektulajdonosokat terhelik, akik azonban a lakóktól a megfelelő részt a fizetett nyerslakberek nagyságának arányában maguknak visszatéríthetik. A járulékok fizetése alól mentesek a templomok, egyházi épületek, nyilvános iskolák és a város tulajdonát képező épületek, amennyiben jövedelmet nem hajtaniak, azonkívül a városi tisztviselők, városi nyugdíjasok, valamint a városi közüzemek alkalmazottai.

Azok az ingatlanok, melyeken lakható épületek egyáltalában nincsenek, a köztisztasági járulékoknak csak a felét fizetik.

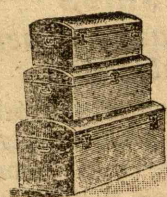
Mindazok, akik a kedvezményeket igénybe venni óhajtják, kérvényeiket Vállalatunknál (Városháza II. emelet 7.) nyújtják be, feltüntetvén akérelem indokát és a kérvényező lakberet.

A köztisztasági járulékokat a vonatkozó törvény és a városi tanács határozatai értelmében 1923 április hó 1-től viszem előleg szedjük be. Felkéröm az érdekelteket, hogy tartozásaikat a jelentkező pénzeszedőknél, kikézbessitendő nyugta ellenében annál is inkább fizessék ki, mert ellen esetben a vonatkozó rendelkezések alapján kénytelenek volnánk a járulékokat a későbbi kamattal és a felmerülő költségekkel együtt közüzemelési végrehajtás után bevételezni.

Oradea-Mare, 1924. augusztus 16. 19.

Köszeghy József,

üggyezető igazgató, műszaki tanácsos.



A legjobb kivitelű bőr-, feber- és vászonbőröndök, valamint be rendezett kezelták és isklatások detailban is

kaphatók engross árak mellett a Nagyvárad Bőröndáru és Táskagyárban Str. Cuza Voda (Szacsvey-utca) 18. Javításokat is vállalunk Nagyvárad Bőröndáru és Táskagyár Cuza Voda (Szacsvey-utca) 18.

Fürdőcipők Fürdősapkák Kerti golyók Uti kosarak

legolcsóbbak a

FARKAS Áruházban

Str. Nic. Jorga (Zöldi -utca) 6. szám a utca

Festil

Tiszitil

Kalinovcsán

Zöldfa-passage
81 sz.

Mos!

Vasal!

Maga árban veszek

brillians, arany, ezüst ékszereket és dísz tárgyakat, tőredék aranyat, ezüstöt, arany szápadást, arany és más hamis fogakat Freund Benjámint ékszerész, Nagyvárad, Bul. Reg. Ferd. (Székely ut) 11, Székelyi száló épület. — Észér olcsó áron kapható.

Eladó

a város központjába 140 szög modern ház, mind beköltözhető több magánház, emeletes bérpalota, a város külsőbb részén szép tágas épületek istalókka már 100 ezer Leitől. Van nagyobb-kisebb birtokok, 1 holl szőlőtől 20-ig, több 1 és 2 szobás lakások.— Ha bármit eladni, kiadni cserélni akar, bizalommal keressen fel, diszkreten azonnal elintézem. Porcellánt, fehérműt, szőnyeget bizományba elfogadok.

Weisz Gizi

közvetítő irodája

Nagyvárad, Nyomda u. I. Szaniszló-u. sarok

Oxigén

Au'ogen hegesztéshez szükséges teljes felszereléseket, alkatrészeket és anyagokat raktárról legelőnyösebb áron és fejtételekkel szállít

Aradi Eiső Oxigén és ipari gáz. I. Arad.

Oxigént prompt szállítunk

ÁRVERÉSI HIRDETMEY

A helybeli orth. izr. hitközség a Zárda-utca 2. számú, valamint Teleky-utca 29. és Kolozsvári-utca 40. számú helyiségeket gyakorolható tolltépőjogot 1924 szeptember 1-től számított 1924 évre a hitközség tanácssterében 1924 augusztus hó 24. d. u. 5 órákor tartandó nyilvános szóbeli árverésen bérbeadja. — Az árverési feltételek a hitközségi irodában megtudhatók. Oradea-Mare, 1924. aug. 21.

Nussbaum Sámuel elnök